

Warszawa, dnia 10 lipca 2017 r.

Pełnomocnik Zamawiającego –  
**Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego  
- Państwowy Zakład Higieny:**

Grupa Doradcza Sienna Sp. z o.o.  
Ul. Bagatela 10 lok. 5  
00 – 585 Warszawa

### **Wszyscy wykonawcy**

dotyczy: postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na „**Digitalizacja ankiet z dochodzeń epidemiologicznych w ogniskach chorób przenoszonych drogą pokarmową z formularzy dedykowanych dostępnych w formie papierowej poprzez wprowadzenie do elektronicznych formularzy wytworzonych przez Wykonawcę**”, znak sprawy: 1/2017

Zamawiający informuje, iż w toku postępowania wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy Pzp. udziela następujących odpowiedzi:

#### **Pytanie nr 1:**

Od potencjalnego wykonawcy wymaga się, aby udokumentował wykonanie usług wprowadzania danych do formularzy elektronicznych "z wydruków lub dokumentów w postaci papierowej". Przedmiotowe postępowanie dotyczy jednak skanowania oraz digitalizacji raportów więc wprowadzanie danych mogłoby odbywać się już z elektronicznych wersji dokumentów. Jest to w naszym przekonaniu lepszy proces w tym przypadku ponieważ może być lepiej zautomatyzowany, a w efekcie tańszy w przeprowadzeniu. Chcielibyśmy w związku z tym zapytać, czy doświadczenie z przeprowadzania takiej digitalizacji - z dokumentów elektronicznych - zostanie uznane za spełnienie warunków udziału w postępowaniu.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Zamawiający nie jest uprawniony do dokonywania oceny spełniania warunków przez wykonawcę na etapie postępowania przed otwarciem ofert. Brzmienie warunku wymaga, aby wykonawca wykazał się usługą obejmującą wprowadzanie danych z dokumentów papierowych do formularzy elektronicznych bez względu na to jakie będą etapy pośrednie wykonywania tej usługi. Zapis SIWZ pozostaje bez zmian.

## Zmiana SIWZ

Zamawiający informuje, iż na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp. dokonuje następujących zmian w załączniku nr 7 do SIWZ – wzór umowy (zmiany zaznaczone wytłuszczoną czcionką):

I. W preambule wzoru Umowy poniższy tekst:

*„W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na digitalizację indywidualnych wywiadów epidemiologicznych z formularzy dedykowanych dostępnych w formie papierowej poprzez wprowadzenie do elektronicznych formularzy dostępnych w systemie zamawiającego, przeprowadzonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.), zwana dalej ustawą Pzp, została zawarta umowa, zwana dalej Umową, o następującej treści”*

zastępuje się tekstem:

*„W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na **digitalizację ankiet z dochodzeń epidemiologicznych w ogniskach chorób przenoszonych drogą pokarmową z formularzy dedykowanych dostępnych w formie papierowej poprzez wprowadzenie do elektronicznych formularzy wytworzonych przez Wykonawcę**, przeprowadzonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.), zwana dalej ustawą Pzp, została zawarta umowa, zwana dalej Umową, o następującej treści”*

II. Załącznikowi nr 2 do Umowy (wzór protokołu zdawczo – odbiorczego) nadaje się następujące brzmienie:

**„Załącznik nr 2 do Umowy nr .....**

**PROTOKÓŁ ZDAWCZO ODBIORCZY  
do Umowy nr .....  
(WZÓR)**

**sporządzony w dniu ... .....2017 r. (PRZEKAZANIE) oraz w dniu .....**

**2017 r. (ODBIÓR) w Warszawie pomiędzy:**

**Zamawiającym: .....**

**reprezentowanym przez : .....**

**a**

**Wykonawcą: .....**

**reprezentowanym przez: .....**

**PRZEKAZANIE**

**..... ze zbiorów NIZP-PZH przeznaczonych do digitalizacji w ramach umowy nr ..... na digitalizację ankiet z dochodzeń epidemiologicznych w ogniskach chorób przenoszonych drogą pokarmową z formularzy dedykowanych dostępnych w formie papierowej poprzez wprowadzenie do**



**elektronicznych formularzy wytworzonych przez Wykonawcę, zawartej w dniu ..... pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą.**

**Przedstawiciel Zamawiającego wskazany powyżej potwierdza, że przekazano w formie papierowej formularzy zgodnie z poniższą tabelą.**

**Przedstawiciel Wykonawcy potwierdza otrzymanie formularzy zgodnie z poniższą tabelą.**

<b>L p.</b>	<b>Nazwa biuletynu</b>	<b>Rok/lata</b>	<b>Format</b>	<b>Liczba egz.</b>	<b>Uwagi</b>
<b>1</b>					
<b>2</b>					
<b>3</b>					
<b>4</b>					
<b>5</b>					

**Przedstawiciel Zamawiającego**

**Przedstawiciel Wykonawcy**

.....  
**(czytelny podpis Zamawiającego)**  
**Wykonawcy)**

.....  
**(czytelny podpis**

**ODBIÓR**

**Przedstawiciel Wykonawcy wskazany powyżej potwierdza, że przekazane zostały w dniu [ .....] formularze w formie papierowej zgodnie z powyższą tabelą.**

**Przedstawiciel Zamawiającego potwierdza otrzymanie formularzy w ilości jak wyżej i w stanie wymaganym postanowieniami Umowy.**

**Uwagi:**

.....

**Przedstawiciel Zamawiającego**

**Przedstawiciel Wykonawcy**

.....  
**(czytelny podpis Zamawiającego)**  
**Wykonawcy)**

.....  
**(czytelny podpis**

**powyższe brzmienie SIWZ jest obowiązujące od dnia wprowadzenia niniejszej zmiany.**

Pełnomocnik Zamawiającego

*Łukasz Kozielski*

Łukasz Kozielski.